



ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE

JONATHAN NOTT

Directeur musical
et artistique

FESTIVAL CHARLIE CHAPLIN

Note d'intention de Timothy Brock, restaurateur des partitions du *Dictateur*

Satire visionnaire qui a marqué l'histoire du cinéma, *Le Dictateur* sera présenté pour la première fois en Suisse avec une nouvelle orchestration de la musique originale du film, signée Timothy Brock qui dirigera lui-même l'Orchestre pour l'occasion.

"It's been an incredible privilege to have worked so closely with the Chaplin family all these 25 years, and I can only hope that if Charlie were alive today, he would be pleased to know how many people now think of him as a gifted composer, as well as a great film-maker. Having restored 13 of Charlie's orchestral scores, it has been a huge revelatory experience. Many of the techniques and approaches I've learned from these scores I often apply to other works from the same genre, and they have given me great insight when conducting not only Gershwin, but also Weill, Shostakovich, Copland, Krenek, Schulhoff, Milhaud, Kalman and countless others who have been influenced by the jazz-age.

David Raksin, the esteemed film composer and my orchestration teacher in the 1990s, was hired by Chaplin to serve as his music director for *Modern Times* in 1935, upon the recommendation of his friend George Gershwin. David told me many stories of how much detail and attention Chaplin would spend on the music, working late hours together at the Chaplin Studios until the score finally became note-perfect in Chaplin's eyes. These personal accounts were key for me in the restoration of these scores. Considering how much care was put into composing them, to do anything less in the preservation of these works would be catastrophic. For MODERN TIMES (his largest and most complex score) I was able to restore, on average, 15-20 seconds of music per day. A Chaplin score of that caliber deserved no less."

Timothy Brock

Traduction française

« C'est un immense honneur d'avoir pu travailler si étroitement avec la famille Chaplin ces 25 dernières années. Si Charlie était encore en vie aujourd'hui, j'espère qu'il serait heureux de savoir combien de personnes le considèrent aujourd'hui comme un compositeur talentueux et un grand cinéaste. La restauration de 13 de ses partitions orchestrales a été une expérience extrêmement révélatrice. Bon nombre de techniques et d'approches que j'ai apprises à travers ces partitions peuvent souvent s'appliquer à d'autres œuvres du même genre, et elles m'ont permis de mieux comprendre comment diriger non seulement Gershwin, mais aussi Weill, Chostakovitch, Copland, Krenek, Schulhoff, Milhaud, Kalman et d'innombrables autres compositeurs qui ont été influencés par l'ère du jazz.

David Raksin, compositeur de films estimé et mon professeur d'orchestration dans les années 1990, a été engagé par Chaplin comme directeur musical pour *Les Temps modernes* en 1935, sur la recommandation de son ami George Gershwin. David m'a raconté de nombreuses anecdotes sur les détails et l'attention que Chaplin accordait à la musique, travaillant tard ensemble dans les studios jusqu'à ce que la partition devienne enfin parfaite aux yeux de Chaplin. Ces récits ont été précieux pour moi dans la restauration de ces partitions. Compte tenu du soin apporté à la composition, il aurait été catastrophique d'en faire moins pour la préservation de ces œuvres. Pour *Les Temps modernes* (sa partition la plus grande et la plus complexe), j'ai pu restaurer, en moyenne, 15 à 20 secondes de musique par jour. Une partition de Chaplin de ce calibre ne méritait pas moins. »



ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE

JONATHAN NOTT

Directeur musical
et artistique

MÉDIAS

Communiqué de presse et mediakits disponibles sur l'espace presse du site sur ce lien :

<https://www.osr.ch/fr/espace-presse>

Biographies des artistes disponibles via ce lien : <https://www.osr.ch/fr/decouvrir/artistes-invites/2023-24>

Plus d'informations sur <https://www.osr.ch/fr/concerts-billets/festivals/festival-charlie-chaplin>

Les programmes complets sont disponibles une semaine avant les concerts sur le lien ci-dessous :

<https://programme.osr.ch/programme>

Contact : pour tout complément d'information et interviews d'artistes : Marine Pochon | Attachée de presse | presse@osr.ch | +41 76 368 42 23 | +41 22 807 00 14